

Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого

Військово-юридичний інститут

кафедра загальновійськових дисциплін

**Методичні рекомендації з
навчальної дисципліни «Іноземна мова» (спеціальний курс)**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень

Ступінь вищої освіти – бакалавр

Галузь знань – 08 «Право»

Спеціальність – 081 «Право»

Спеціалізація - «Право»

Статус навчальної дисципліни – за вибором курсанта (студента)

Розробник:
Ігнат'єва Аліна Ігорівна – кандидатка педагогічних наук, викладачка
кафедри загальновійськових дисциплін
Військово-юридичного інституту Національного юридичного
університету імені Ярослава Мудрого

Мета та завдання навчальної дисципліни.

Мета навчальної дисципліни – знання про граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння та створення широкого діапазону текстів в галузі права; мовні форми, що відповідають формальному та неформальному професійним стилям, а також широкий спектр відповідного вокабуляру, (включаючи термінологію), необхідну для застосування в галузі військово-юридичного права; розвиток і вдосконалення мовленнєвих вмінь і навичок, які забезпечують спілкування іноземною мовою у професійній сфері військовослужбовців в усній та письмовій формах відповідно до мовного стандарту НАТО СТАНАГ 6001.

Завдання:

- інтерпретація та узагальнення змісту військово-юридичної на наукової літературі іноземною мовою;
- вміння спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формах;
- розвиток іншомовних комунікативних навичок загальноосвітнього, юридичного, фахового та культурологічного характеру.
- розуміння змісту розмови на повсякденну, суспільну і власну професійно-орієнтовану тематику у безпосередньому спілкуванні, а також сприймати опис теперішніх, минулих та майбутніх подій;
- сприймання змісту отриманої нової інформації з першоджерел;
- усвідомлення курсантами суті мовних явищ іншої системи;
- порівняння явищ іноземної мови з рідною мовою;
- оволодіння знаннями про миротворчу діяльність, військові символи та умовні знаки, методи боротьби зі злочинністю.
- вміння вчитися (працювати зі словником, підручником, тощо);

- інтелектуальних і пізнавальних здібностей (різних видів пам'яті: слухової й зорової; оперативної та тривалої уваги; довільної та мимовільної уваги тощо);
- готовності до участі в іншомовному спілкуванні та до подальшої самоосвіти з оволодіння іноземною мовою;
- практичне опанування курсантами вмінь мовлення на рівні, достатньому для здійснення іншомовного спілкування за чотирма видами мовленнєвої діяльності: аудіювання, говоріння, читання та письма в межах тематики, яку визначає ця програма.

1.2. Статус навчальної дисципліни у структурі освітньо-професійної програми: обов'язкова.

1.3. Пререквізити: «Іноземна мова» (загальновійськовий курс)

Кореквізити: «Міжнародне військове співробітництво України», «Міжнародне приватне право», «Європейська конвенція про захист прав людини і основоположних свобод та юридична практика»

Постреквізити: «Право Європейського Союзу», «Основи військового управління «(у тому числі штабні процедури НАТО).

Ресурсне забезпечення навчальної дисципліни.

Форми організації освітнього процесу та види навчальних занять:

Форми організації освітнього процесу: навчальні заняття, самостійна робота, практична підготовка, контрольні заходи.

Види навчальних занять: практичне заняття, консультація.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти.

Самостійна робота курсантів (студентів) – це форма організації освітнього процесу, що охоплює різноманітні види індивідуальної і колективної навчальної діяльності, яка здійснюється під час аудиторних або позааудиторних занять під загальним чи безпосереднім керівництвом викладача.

Самостійна робота має сприяти:

- 1) самостійно вивчати та аналізувати документальні джерела з історії держави і права України;
- 2) розвитку дослідницьких здібностей, необхідних для застосування на практиці знань історичних засад виникнення та функціонування державно-правових інститутів;
- 3) використовувати набуті знання для вивчення історичних особливостей та визначення напрямків розвитку вітчизняної держави і права;
- 4) аналізувати проблеми сучасного державотворення в Україні;
- 5) вихованню у курсантів (студентів) цілеспрямованості, дисциплінованості, відповідальності та вольових якостей.

Важливою складовою самостійної роботи курсантів (студентів) є науково-дослідна діяльність, що спрямована на розвиток пізнавального інтересу курсантів (студентів), та спонукає самостійне пізнання, формування власних умовиводів щодо проблемних питань.

Самостійна робота курсантів (студентів) може здійснюватися у таких формах:

- виконання домашніх завдань;
- поглиблене вивчення питань, що розглядалися на практичному занятті;
- підготовка доповідей із проблемних питань практичного заняття;
- написання рефератів;
- рецензування наукових статей, робіт інших курсантів (студентів);
- підготовка необхідних матеріалів до активних форм навчання на практичних заняттях;
- розроблення тематичних презентацій;
- виконання тестових і практичних завдань;
- підготовка до колоквиумів та екзамену.

Освітні технології та методи навчання.

Під час вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» (спеціальний курс) використовуються інноваційні освітні технології, зокрема:

інтерактивні технології (ґрунтуються на концептуальній ідеї співробітництва, взаємонавчання; використовуються в процесі опрацювання дискусійних питань);

технологія блочно-консультативного навчання (спрямована на збільшення обсягів засвоєння знань, формування цілісних знань, розвиток системного мислення й самостійної пошукової активності та передбачає: виклад матеріалу логічно завершеними блоками; систематичне надання консультацій; групову форму роботи; самостійну навчально-пошукову діяльність курсантів (студентів); наявність переліку предметних компетентностей здобувача вищої освіти; систематичний контроль та оцінку успішності);

технологія навчання як дослідження (ґрунтується на здійсненні курсантами (студентами) досліджень; застосовується при написанні наукових доповідей, рефератів, доповідей для практичних занять, тез наукових доповідей на конференціях та ін.);

технологія формування творчої особистості (базується на насиченні навчального процесу різноманітними творчими завданнями, які виконуються як на практичних заняттях, так і під час позааудиторних занять).

Застосовуються такі методи навчання: логічний, проблемний, дослідницький, евристичний, групова дискусія, пошукові вправи, пояснювально-ілюстративний, «круглий стіл», «прес-конференція», «мозковий штурм», рольові/ділові ігри, опрацювання аналітичних завдань, підготовка експертних висновків із проблемних питань, самостійна робота з підручником, конспектом лекцій, інформаційними та Інтернет-ресурсами.

Форми педагогічного контролю та система оцінювання якості сформованих компетентностей за результатами засвоєння навчальної дисципліни.

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Іноземна мова» (спеціальний курс) передбачає проведення поточного та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

Поточний контроль знань включає:

контроль якості засвоєння курсантами (студентами) програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях із застосуванням таких засобів: позааудиторне читання, усне, письмове або експрес-опитування, виконання текстових завдань, вирішення практичних завдань, підготовка і захист реферату за ініціативи курсанта (студента);

контроль якості засвоєння курсантами студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни, що проводяться наприкінці модулів (колоквіуми, контрольні роботи тощо).

Протягом семестру курсанти (студенти) виконують завдання для *самостійної роботи* (підготовка презентації, есе, реферату тощо). Максимальна кількість балів за самостійну роботу – 20.

Формою підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни є диференційований залік.

ДИСЦИПЛІНА ДВА і БІЛЬШЕ СЕМЕСТРІ КОНТРОЛЬНИЙ ЗАХІД «ДИФЕРЕНЦІЙОВАНИЙ ЗАЛІК»

Поточний контроль якості засвоєння курсантами (студентами) програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях із застосуванням таких методів: усне, письмове або експрес-опитування, виконання тестових завдань, розв'язання практичних завдань або задач, захист кейсів, підготовка і захист реферату за ініціативи курсанта

(студента), peer review, контрольна робота тощо. За результатами практичних занять із кожного з модулів розраховується середньоарифметична кількість балів (максимальна оцінка – 15 балів), в свою чергу, середньоарифметична кількість балів з усіх модулів (максимальна оцінка – 15 балів) включається до підсумкової оцінки знань за семестр.

Протягом семестру курсанти (студенти) виконують завдання для самостійної роботи (підготовка усної доповіді, презентації, реферату тощо). Максимальна кількість балів за самостійну роботу протягом семестру – 15.

Формою семестрового контролю знань курсантів (студентів) з дисципліни є залік, що виставляється на основі результатів поточного контролю та виконання завдань самостійної роботи. Мінімальна кількість балів, за якої курсант (студент) отримує залік, становить балів.

Формою підсумкового контролю знань курсантів (студентів) з дисципліни є диференційований залік, що оцінюється за шкалою від 0 до 40 балів. Диференційований залік складається у письмовій або усній формах. Курсант (студент) допускається до екзамену у разі отримання заліків за результатами семестрового контролю за попередні семестри та отримання мінімальної оцінки результатів поточного контролю та самостійної роботи у семестрі в якому передбачений підсумковий контроль не менше 6 балів.

Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів:

Поточний контроль				Підсумковий контроль	Підсумкова оцінка знань
VI семестр		VII семестр			
МК	СР	МК	СР	max 40	max 100
max 15	max 15	max 15	max 15		
max 30		max 30			

Критерії оцінювання з навчальної дисципліни «Іноземна мова» (спеціальний курс):

Вид контролю	Кількість балів	Критерії (за кожною з оцінок)
Поточний контроль на практичному у занятті	Max 15	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з тем, можливі окремі несуттєві недоліки.
	12	Результати опрацювання матеріалу високі, але незначна кількість несуттєвих помилок.
	10	Добре засвоєння матеріалу з тем, але є окремі помилки.
	8	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	6	Мінімальні результати, достатні для отримання позитивної оцінки.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу
Оцінка самостійної роботи курсанта (студента)	Max 15	Глибоке знання проблем, пов'язаних із темою дослідження, вільне володіння матеріалом, вміння самостійно й творчо мислити, знаходити, узагальнювати, аналізувати матеріал, робити самостійні теоретичні та практичні висновки
	10	В роботі розкрито основні положення теми, але є деякі неточності у викладанні матеріалу, теоретичні поняття недостатньо підкріплено фактичними даними.
	6	Основні положення теми розкрито, але деякі питання висвітлено неповно. Курсант (студент) добре володіє матеріалом, але відсутня творчість та самостійність у дослідженні.
	5	Основні теоретичні питання висвітлено поверхнево, немає висновків або висновки не мають самостійного характеру; курсант (студент) слабо володіє матеріалом.
	2	Основні положення теми висвітлено поверхнево, теоретичні положення не підкріплені фактичним матеріалом; немає висновків; курсант (студент) слабо володіє матеріалом роботи.
	Min 0	Основні положення теми висвітлено поверхнево, з великою кількістю помилок; немає висновків; курсант (студент) не володіє матеріалом роботи.
Диференційований залік	Max 60	1. Всебічне, систематичне і глибоке знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, у тому числі орієнтація в інноваційних наукових доктринах та концепціях дисципліни. 2. Засвоєння основної та додаткової літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни та використання отриманих знань у практичній роботі.
	55	1. Повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної літератури та знайомство з додатковою літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Здатність до

		самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для у практичної роботи.
	50	1. Достатньо повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, за відсутності у відповіді суттєвих неточностей. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для у практичної роботи.
	45	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Помилки і суттєві неточності у відповіді на іспиті за наявності знань до їх самостійного усунення або за допомогою викладача.
	40	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією. 2. Ознайомлення з основною літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Помилки у відповіді на іспиті за наявності знань для усунення найсуттєвіших помилок за допомогою викладача.
	35	1. Прогалини в знаннях з певних частин основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Наявність помилок у відповідях на питання.
	Min 0	1. Відсутність знань значної частини основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Неможливість продовжити навчання або здійснювати професійну діяльність без проходження повторного курсу з цієї дисципліни.

Результати успішного засвоєння навчальної дисципліни ««Іноземна мова» спеціальний курс» передбачають їх диференціацію на: відмінний (відповідає підсумковій оцінці А за шкалою ECTS), типовий (відповідає оцінкам С і В) і пороговий (відповідає оцінкам Е і D) рівні за вимогами до сформованих компетентностей.

Досягнення відмінного рівня сформованості предметних компетентностей означає відмінне оволодіння знаннями, уміннями і практичними навичками. Наявна системність знань курсанта (студента). Курсант (студент) може вільно застосовувати отримані знання і демонструвати набуті уміння та практичні навички у складних та нетипових ситуаціях.

Досягнення типового рівня сформованості предметних компетентностей означає дуже добре або добре оволодіння знаннями, уміннями та практичними навичками. Курсант (студент) може застосувати отримані знання і демонструвати набуті уміння та практичні навички як у простих, так і в складних ситуаціях. Наявний зв'язок між окремими знаннями у курсанта (студента), проте відчувається недостатність умінь і практичних навичок із системного оцінювання відповідної інформації.

Досягнення порогового рівня сформованості предметних компетентностей означає задовільне або достатнє оволодіння знаннями, уміннями та практичними навичками. Для порогового рівня характерна фрагментарність знань. У простих, типових, стандартних ситуаціях курсант (студент) може застосувати отримані знання і демонструвати набуті уміння та практичні навички, але він не здатний цього зробити при підвищенні рівня складності ситуації.

Підсумкова оцінка з навчальної дисципліни «Іноземна мова» спеціальний курс виставляється відповідно до такої шкали:

ПРИ КОНТРОЛЬНОМУ ЗАХОДІ «ЗАЛІК»

Оцінка ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Сума балів за всі види навчальної діяльності
A	Відмінно – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	Зараховано	90 - 100
B	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками		80 - 89
C	Добре – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 - 79
D	Задовільно – непогано, але зі значною кількістю недоліків		70 - 74
E	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 - 69
FX	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	Не зараховано	35 - 59
F	Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота, обов'язковий повторний курс		1 - 34

ПРИ КОНТРОЛЬНОМУ ЗАХОДІ «Диференційований залік»

Оцінка ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Сума балів за всі види навчальної діяльності
A	Відмінно – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	5	90 - 100
B	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками	4	80 - 89
C	Добре – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 - 79
D	Задовільно – непогано, але зі значною кількістю недоліків	3	70 - 74
E	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 - 69
FX	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	2	35 - 59
F	Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота, обов'язковий повторний курс		1 - 34